

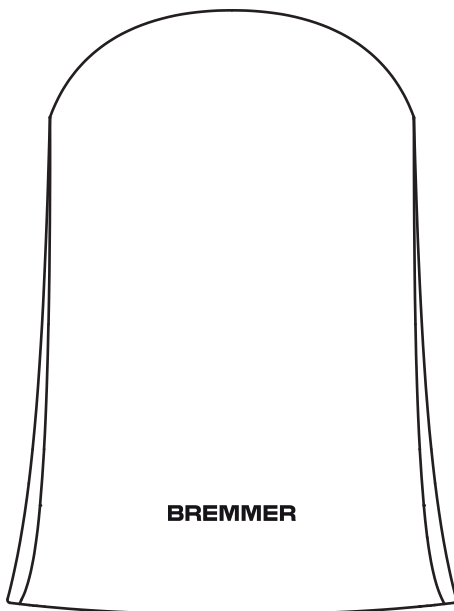


BREMMER

Aero Blade Hand Dryer

Model: HNB10

User Manual



**PLEASE CAREFULLY READ THROUGH THIS MANUAL BEFORE USING
THE PRODUCT, OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION AND WARNINGS.**

V3 Nov 25

SAFETY WARNINGS

Before installing, be sure to read this installation manual and retain for future reference.

This product must be installed by qualified personnel in accordance with the instructions given in this manual and installation must comply with all applicable regulations, national security standards and laws in force in the country where the product is installed.

Turn off the power at the main switch before installing or servicing the dryer unit.

The dryer must not be installed on a flammable surface. Do not damage any parts of the electrical connections.

Pre-arrange an appropriate power outlet and a system of disconnection in accordance with current local regulations. Make sure the product is properly connected to ground. If there is no ground connection, there is a risk of an electrical shock.

Do not install the dryer over a washbasin. If the power cord is damaged, it must be repaired by qualified personnel to avoid any type of risk.

This dryer can be used by children aged 8 years and above. People with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision and appropriate training regarding the use of the dryer in a safe manner, can use it with no restriction. Children should not play with the apparatus. Cleaning and maintenance performed by the owner should not be done without the children having supervision.

General safety information:

WARNING

This product is intended for installation by a qualified service person. Use AWG NO.12 solid conductor for wiring.

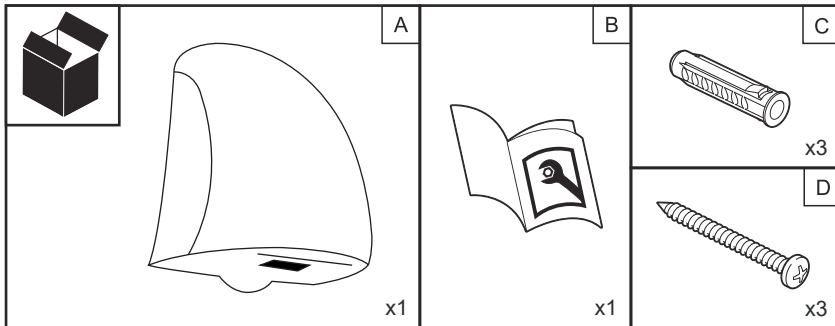
WARNING

Disconnect power at the service breaker before installing or servicing.

-- NOTE: DO NOT INSTALL DRYER OVER WASH BASIN --

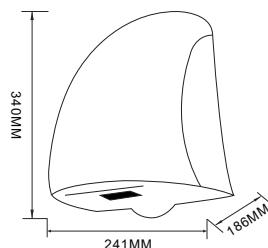
PACKING LIST

ITEM KEY	ITEM DESCRIPTION	ITEM QTY	NOTES
A	Hand Dryer	1	
B	Owner Manual (OM - this booklet)	1	
C	Wall Plugs	3	
D	Screws	3	

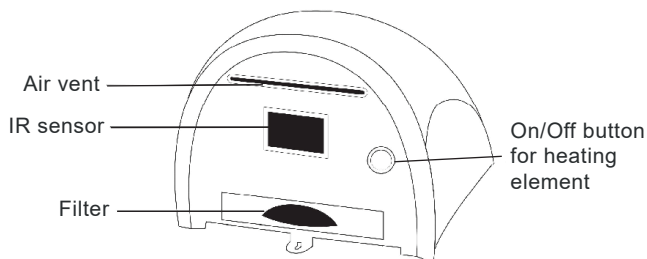


SPECIFICATION

Voltage: 220V-240V 50-60Hz
Rated Power: 1000W
Air Velocity: Up to 13M/S
Drying Time: 12-18 seconds
Timing Protection: Auto shut-off after 3 seconds
Protection Level: IP23
Installation Mode: Wall Mounted
Motor Protection: CLASS II



IDENTIFICATION



INSTALLATION DIAGRAM

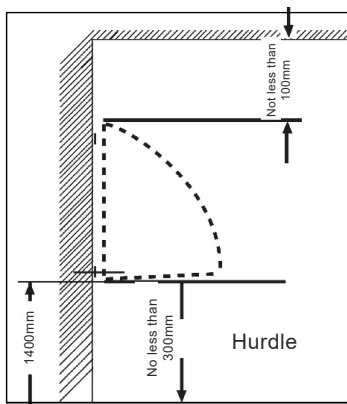


Figure 1

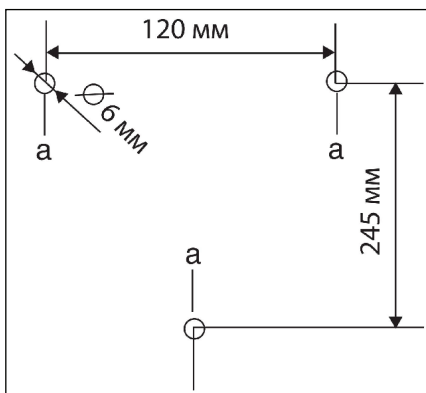


Figure 2

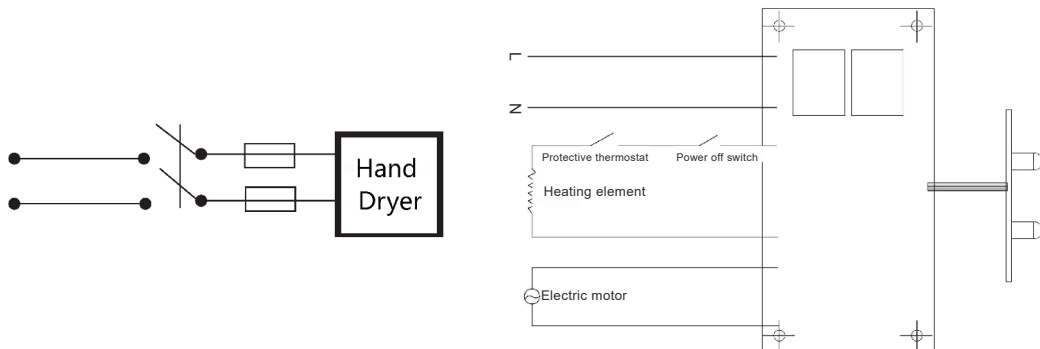
INSTALLATION

1. By using the recommended elevations and parameters for the installation, mark the position of the hand dryer on the wall (Figure 1).
2. Using the included installation template, drill three 6mm holes in the wall. Insert the wall plugs (Figure 2) into the drill holes.
3. Screw in the two upper screws, leaving a small gap (2-25mm) between the screw head and the wall.
4. Connect the appliance to the power supply. Mount the hand dryer on the upper screws.
5. Secure the hand dryer to the wall using a lower screw.

MAINTENANCE

- Regularly clean the infrared (IR) sensor located near the air vent. Avoid using abrasive substances when wiping the IR sensor, as scratching the glass could reduce its sensitivity.
- Clean the filter regularly by rinsing it with regular tap water. Make sure to dry the filter thoroughly after cleaning. Never install a damp filter.
- To prevent damage, avoid using abrasive substances on the dryer's interior and exterior.
- If the dryer malfunctions, immediately disconnect it from the power and contact a qualified individual.
- The dryer can only be cleaned when disconnected from the power supply.
- Do not block the air flow.

ELECTRICAL DIAGRAMS



CONFORMITY

Conforms with relevant European Directives

ENVIRONMENTAL PROTECTION

For electrical products sold within the European Community.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

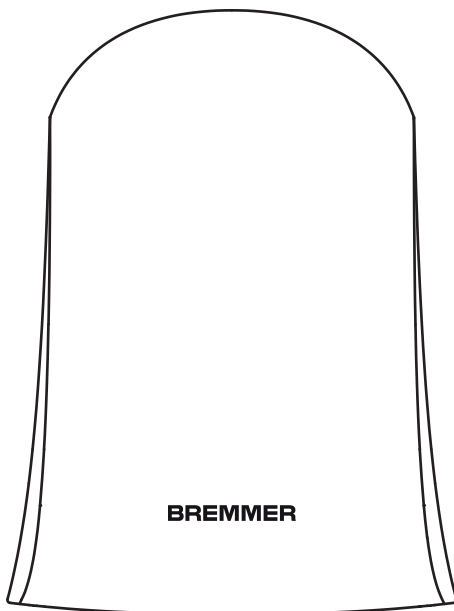


BREMMER

Sèche-main Aero Blade

Model : HNB10

Manuel d'utilisation



**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER
LE PRODUIT ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET
AVERTISSEMENTS.**

AVIS DE SÉCURITÉ

Avant l'installation, veuillez à lire ce manuel d'installation et à le conserver pour référence ultérieure.

Ce produit doit être installé par du personnel qualifié conformément aux instructions fournies dans ce manuel et l'installation doit être conforme à toutes les réglementations applicables, aux normes de sécurité nationales et aux lois en vigueur dans le pays où le produit est installé.

Coupez l'alimentation électrique au niveau de l'interrupteur principal avant d'installer ou de réparer le sèche-main.

Le sèche-main ne doit pas être installé sur une surface inflammable. N'endommagez aucune partie des connexions électriques.

Prévoyez une prise de courant appropriée et un système de déconnexion conformément à la réglementation locale en vigueur. Assurez-vous que le produit est correctement relié à la terre. En l'absence de connexion à la terre, il existe un risque d'électrocution.

Ne pas installer le sèche-main au-dessus d'un lavabo. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par du personnel qualifié afin d'éviter tout type de risque.

Ce sèche-main peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances peuvent l'utiliser sans restriction si elles ont reçu une supervision et une formation appropriée concernant l'utilisation du sèche-main en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectués par le propriétaire ne doivent pas être réalisés sans la surveillance des enfants.

Information générale de sécurité :

AVERTISSEMENT

Ce produit doit être installé par un technicien qualifié. Utilisez un conducteur rigide AWG n° 12 pour le câblage.

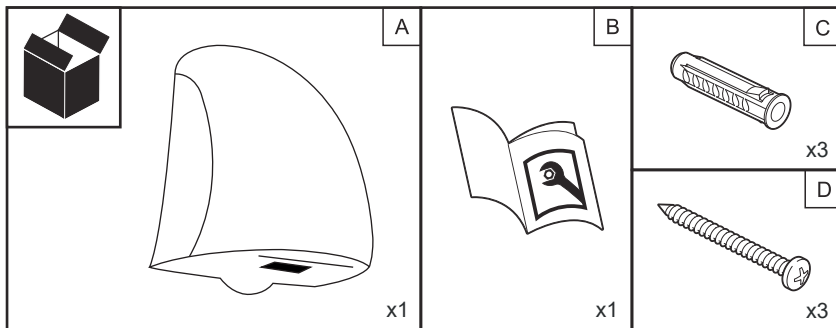
AVERTISSEMENT

Débranchez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur avant toute installation ou intervention.

**-- REMARQUE: NE PAS INSTALLER LE SÈCHE-MAIN
AU-DESSUS D'UN LAVABO --**

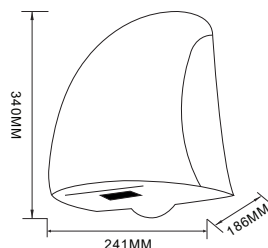
PACKING LIST

CODE ARTICLE	DESCRIPTION DE L'ARTICLE	QTÉ DE L'ARTICLE	REMARQUE
A	Sèche-main	1	
B	Manuel d'utilisation (OM - ce livret)	1	
C	Chevilles murales	3	
D	Vis	3	

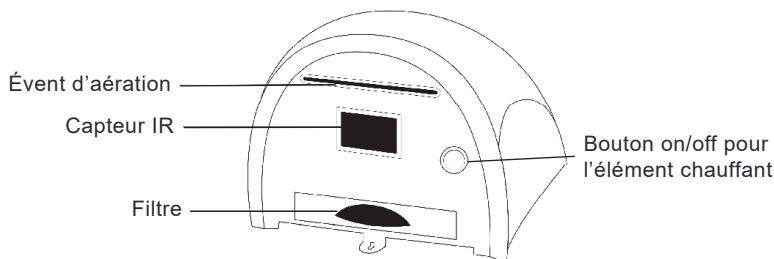


SPÉCIFICATION

Tension :	220 V-240 V 50-60 Hz
Puissance nominale :	1000W
Vitesse de l'air :	Jusqu'à 13M/S
Temps de séchage :	12-18 secondes
Protection :	Arrêt automatique après 3 secondes
Niveau de protection :	IP23
Mode d'installation :	Montage mural
Protection du moteur :	CLASS II



IDENTIFICATION



SCHEMA D'INSTALLATION

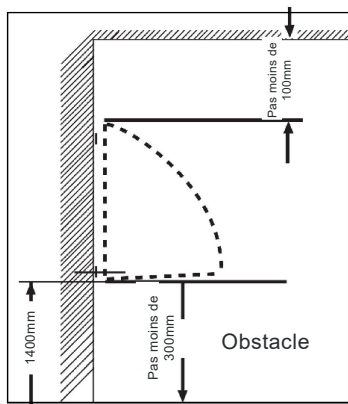


Figure 1

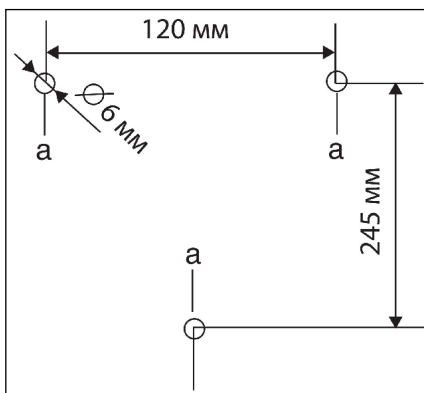


Figure 2

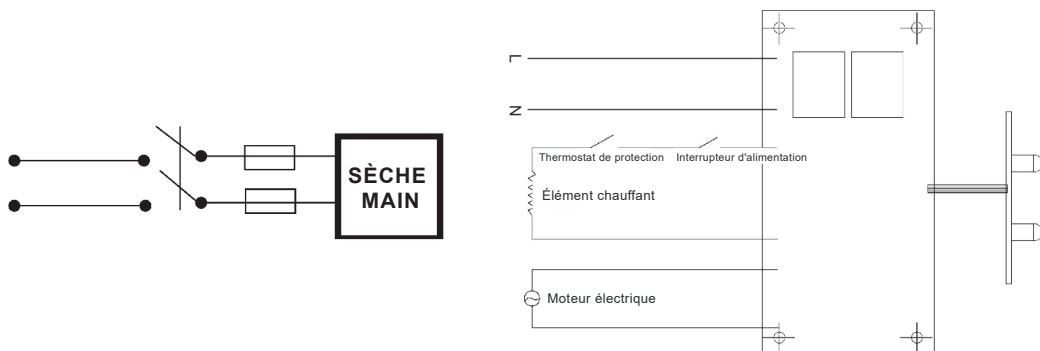
INSTALLATION

1. En utilisant les élévations et les paramètres recommandés pour l'installation, marquez la position du sèche-main sur le mur (Figure 1)
2. À l'aide du gabarit d'installation fourni, percez trois trous de 6 mm dans le mur. Insérez les chevilles (Figure 2) dans les trous percés.
3. Vissez les deux vis supérieures en laissant un petit espace (2-25 mm) entre la tête de vis et le mur.
4. Branchez l'appareil à l'alimentation électrique. Fixez le sèche-main sur les vis supérieures.
5. Fixez le sèche-main au mur à l'aide d'une vis inférieure.

ENTRETIEN

- Nettoyez régulièrement le capteur infrarouge (IR) situé près de la sortie d'air. Évitez d'utiliser des substances abrasives pour essuyer le capteur IR, car le fait de rayer le verre pourrait réduire sa sensibilité.
- Nettoyez régulièrement le filtre en le rinçant à l'eau du robinet. Veillez à bien sécher le filtre après le nettoyage. N'installez jamais un filtre humide.
- Pour éviter tout dommage, évitez d'utiliser des substances abrasives à l'intérieur et à l'extérieur du sèche-main.
- En cas de dysfonctionnement du sèche-main, débranchez-le immédiatement et contactez un professionnel qualifié.
- Le sèche-main ne peut être nettoyé que lorsqu'il est débranché de l'alimentation électrique.
- Ne bloquez pas le flux infrarouge.

SCHÉMAS ÉLECTRIQUES



CONFORMITÉ

Conforme aux Directives Européennes applicables

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Pour les produits électriques vendus au sein de la Communauté européenne.

Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

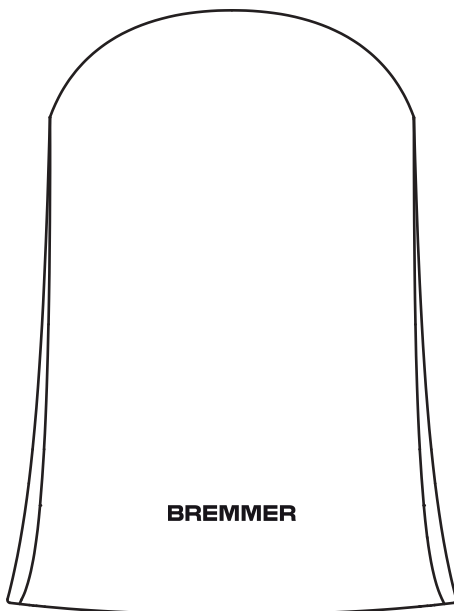


BREMMER

Aero Blade Händetrockner

Modell: HNB10

Benutzerhandbuch



**BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH VOR DER BENUTZUNG DES PRODUKTS
SORGFÄLTIG DURCH UND BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE.**

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Installation unbedingt diese Installationsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Produkt muss von qualifiziertem Personal in Übereinstimmung mit den Anweisungen in diesem Handbuch installiert werden, und die Installation muss allen geltenden Vorschriften, nationalen Sicherheitsstandards und Gesetzen des Landes entsprechen, in dem das Produkt installiert wird. Die Installation muss allen geltenden Vorschriften, nationalen Sicherheitsnormen und Gesetzen des Landes entsprechen, in dem das Produkt i n s t a l l i e r t wird.

Schalten Sie den Strom am Hauptschalter aus, bevor Sie den T r o c k n e r installieren oder warten.

Der Trockner darf nicht auf einer brennbaren Oberfläche installiert werden. Beschädigen Sie keine Teile der elektrischen Anschlüsse.

Sorgen Sie für e i n e geeignete Steckdose und ein System zur Trennung vom Stromnetz gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn keine E r d u n g vorhanden ist, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Installieren Sie den Trockner nicht über einem Waschbecken. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Personal repariert werden, um jede Art von R i s i k o zu vermeiden.

Dieser Trockner kann von Kindern a b 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn sie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen können den Trockner ohne Einschränkung benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden und eine entsprechende Schulung für den sicheren Gebrauch des Trockners erhalten haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Reinigung und Wartung durch den Besitzer sollten nicht ohne Beaufsichtigung der Kinder durchgeführt werden.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

WARNUNG

Dieses Produkt ist für folgende Zwecke bestimmt für die Installation durch eine qualifizierte Serviceperson. Verwenden Sie für die Verkabelung einen massiven Leiter AWG NO.12.

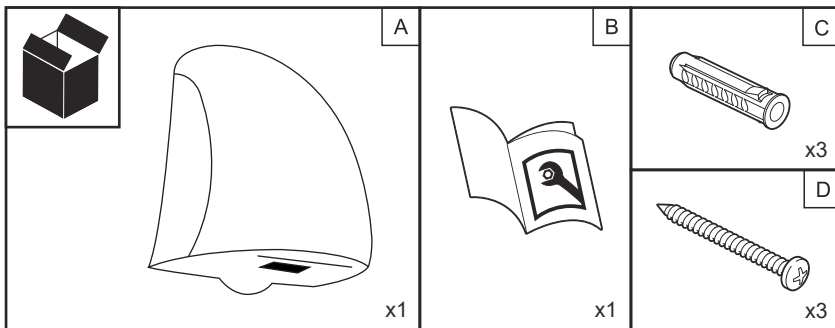
WARNUNG

Trennen Sie die Stromzufuhr am schalten Sie vor der Installation oder Wartung den Trennschalter aus.

-- HINWEIS: DER TROCKNER DARF NICHT ÜBER DEM WASCHBECKEN INSTALLIERT WERDEN --

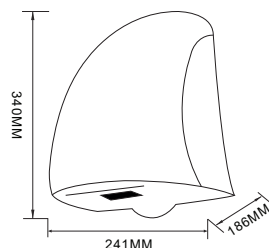
VERPACKUNGSLISTE

ARTIKELSCHLÜSSEL	ARTIKELBESCHREIBUNG	MENGE	HINWEISE
A	Händetrockner	1	
B	Benutzerhandbuch (OM - dieses Heft)	1	
C	Wanddübel	3	
D	Schrauben	3	

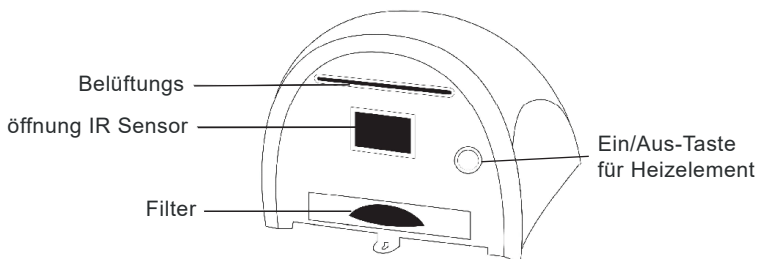


SPEZIFIKATIONEN

Spannung:	220V-240V 50-60Hz
Nennleistung:	1000W
Luftgeschwindigkeit:	Bis zu 13M/S
Trocknungszeit:	12-18 Sekunden
Timing-Schutz:	Automatische Abschaltung nach 3 Sekunden
Schutzart:	IP23
Installations-Modus:	Wandmontiert
Motorschutz:	KLASSE II



KENNZEICHNUNG



EINBAUSKIZZE

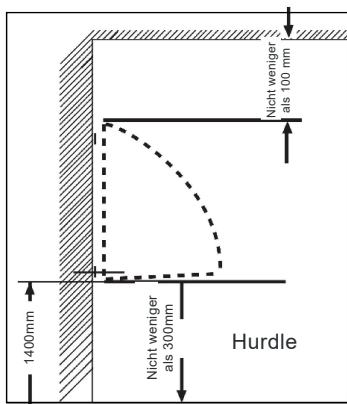


Abbildung 1

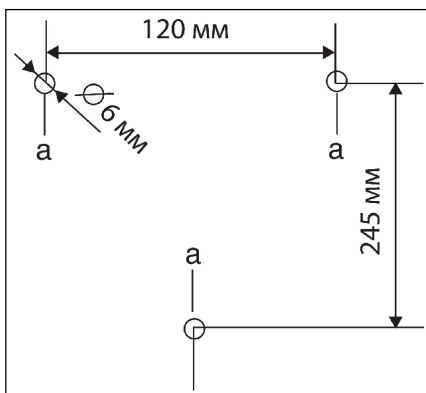


Abbildung 2

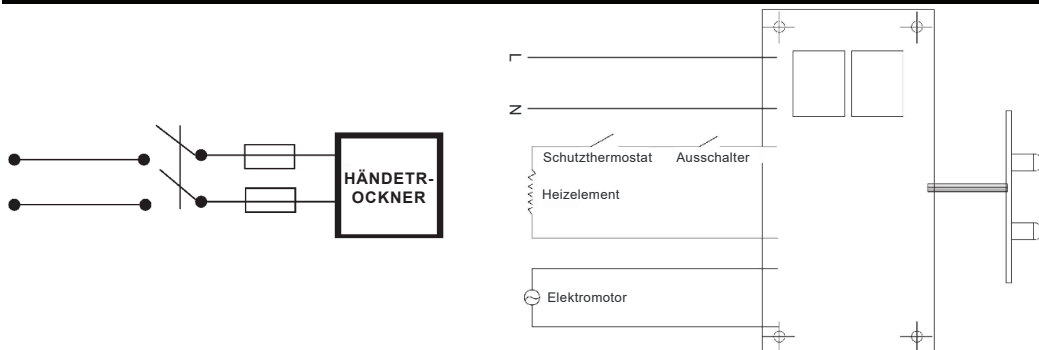
INSTALLATION

1. Markieren Sie die Position des Händetrockners an der Wand, indem Sie die empfohlenen Höhen und Parameter für die Installation verwenden (Abbildung 1).
2. Bohren Sie mit Hilfe der mitgelieferten Montageschablone drei 6-mm-Löcher in die Wand. Setzen Sie die Dübel (Abbildung 2) in die Bohrlöcher ein.
3. Drehen Sie die beiden oberen Schrauben ein, lassen Sie dabei einen kleinen Spalt (2-25 mm) zwischen Schraubenkopf und Wand.
4. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Montieren Sie den Händetrockner an den oberen Schrauben.
5. Befestigen Sie den Händetrockner mit einer unteren Schraube an der Wand.

WARTUNG

- Reinigen Sie regelmäßig den Infrarotsensor (IR), der sich in der Nähe der Belüftungsöffnung befindet. Verwenden Sie beim Abwischen des IR-Sensors keine Scheuermittel, da ein Zerkratzen des Glases die Empfindlichkeit des Sensors verringern könnte.
- Reinigen Sie den Filter regelmäßig, indem Sie ihn mit normalem Leitungswasser auswaschen. Achten Sie darauf, den Filter nach der Reinigung gründlich zu trocknen. Setzen Sie niemals einen feuchten Filter ein.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln im Inneren und Äußeren des Trockners, um Schäden zu vermeiden.
- Trennen Sie den Trockner bei einer Störung sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Der Trockner kann nur gereinigt werden, wenn er vom Stromnetz getrennt ist.
- Blockieren Sie nicht den Luftstrom.

ELEKTRISCHE SCHALTPLÄNE



KONFORMITÄT

Entspricht den einschlägigen europäischen Richtlinien

SCHUTZ DER UMWELT

Für elektrische Produkte, die innerhalb der Europäischen Gemeinschaft verkauft werden.

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo es entsprechende Einrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

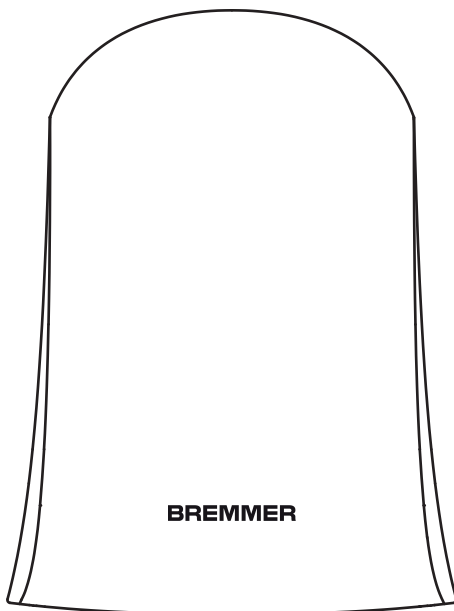


BREMMER

Asciugamani Elettrico Aero Blade

Modello: HNB10

Manuale Utente



**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA
DI USARE IL PRODOTTO, SEGUENDO TUTTE LE INFORMAZIONI ED
AVVERTENZE RELATIVE ALLA SICUREZZA.**

AVVERTENZE RELATIVE ALLA SICUREZZA

Prima dell'installazione, assicurarsi di aver letto questo manuale di installazione e di conservarlo come riferimento per il futuro.

Questo prodotto deve essere installato solo da personale qualificato come specificato nelle istruzioni fornite in questo manuale e l'installazione deve essere conforme a tutte le normative applicabili, relative alla sicurezza nazionale così come alle leggi in vigore nel paese dove il prodotto viene installato.

Staccare l'alimentazione dall'interruttore generale prima di installare o fare manutenzione all'asciugamani.

L'asciugamani non deve essere installato su una superficie infiammabile. Non danneggiare alcuna parte dei collegamenti elettrici.

Predisporre una fonte di alimentazione adeguata, una presa elettrica ed un sistema di disconnessione in accordo con le norme e leggi locali in vigore. Assicurarsi che il prodotto sia collegato propriamente a terra. Se non ci fosse collegamento a terra, sussisterebbe il rischio di folgorazione.

Non installare l'asciugamani sopra un lavabo. Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, esso dovrà essere riparato solo da personale qualificato per evitare qualsiasi rischio.

Questo asciugamani può essere usato da bambini da 8 anni in su. Persone affette da disabilità fisiche, sensoriali o mentali o dotate di scarsa esperienza e poca conoscenza, possono usarlo solo sotto supervisione e se hanno ricevuto adeguate istruzioni sull'uso dell'asciugamani in modo sicuro. I bambini non dovrebbero giocare con questo dispositivo. Pulizia e manutenzione da parte del proprietario non dovrebbero essere eseguite in presenza di bambini non sorvegliati.

Dati generali sulla sicurezza:

AVVISO

Questo prodotto deve essere installato da persona qualificata. Usare un conduttore solido AWG N.12 per il cablaggio.

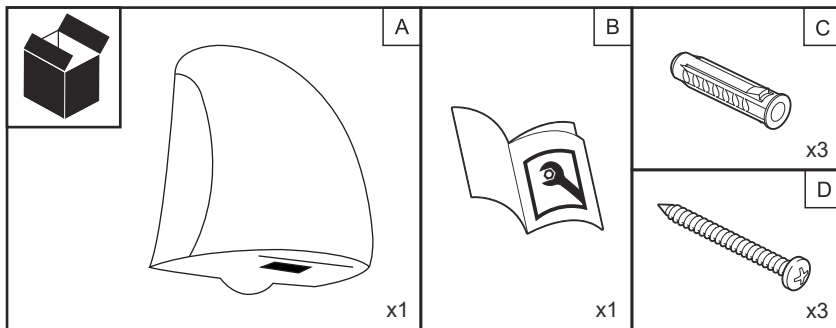
AVVISO

Scollegare l'alimentazione prima di installazione o manutenzione.

-- **NOTA:** NON INSTALLARE L'ASCIUGAMANI SU UN LAVABO --

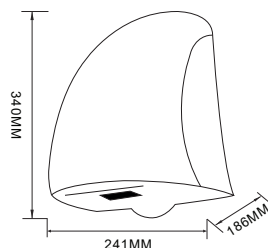
LISTA ARTICOLI NELLA CONFEZIONE

ARTICOLO	DESCRIZIONE ARTICOLO	QUANTITA'	NOTA
A	Asciugamani	1	
B	Manuale Utente (OM- questo libretto)	1	
C	Tasselli	3	
D	Viti	3	



SPECIFICHE TECNICHE

Tensione:	220V-240V 50-60Hz
Potenza Nom.:	1000W
Velocità Aria:	Fino a 13M/S
Tempo Asciugatura:	12-18 secondi
Protezione Temporizzata:	Auto spegnimento dopo 3 secondi
Livello Protezione:	IP23
Modalità Installazione:	A Parete
Protezione Motore:	CLASSE II



IDENTIFICAZIONE

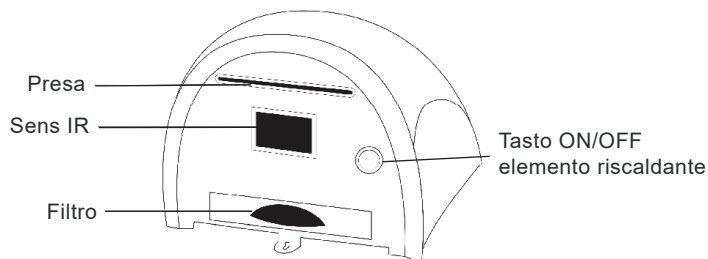


DIAGRAMMA INSTALLAZIONE

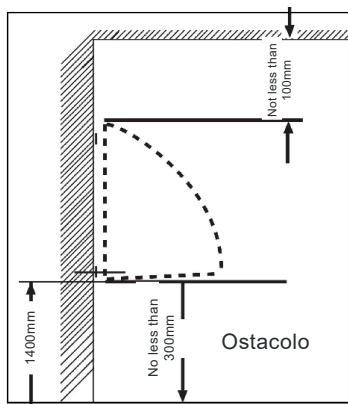


Figura 1

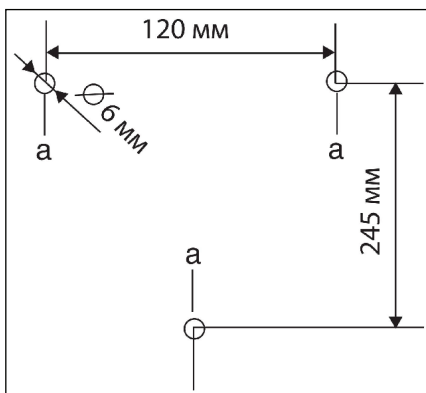


Figura 2

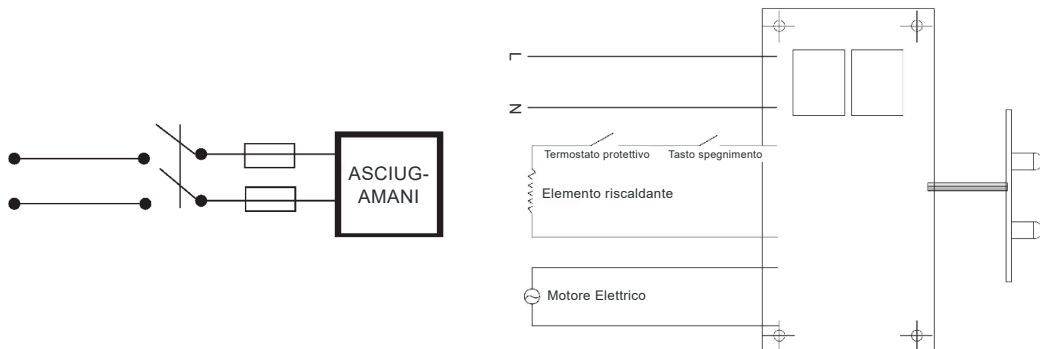
INSTALLAZIONE

1. Usando i parametri consigliati di elevazione per l'installazione, segnare la posizione dell'asciugamani sulla parete (Figura 1).
2. Usando l'accluso modello per l'installazione, fare col trapano tre fori da 6mm sulla parete. Inserire i tasselli (Figura 2) nei fori fatti.
3. Avvitare le due viti superiori, lasciando un piccolo spazio (2-25.mm) tra la testa della vite e la parete.
4. Collegare il dispositivo all'alimentazione. Montare l'asciugamani sulle viti superiori.
5. Fissare l'asciugamani alla parete usando una vite inferiore.

MANUTENZIONE

- Pulire regolarmente il sensore a infrarossi (IR) che si trova vicino alla presa d'aria. Evitare di usare sostanze abrasive quando si pulisce il sensore IR, dato che graffiare il vetro ridurrebbe la sua sensibilità.
- Pulire regolarmente il filtro risciaquandolo con acqua corrente. Assicurarsi di asciugare il filtro a fondo dopo averlo pulito. Non installare mai un filtro bagnato.
- Per evitare danni, evitare di usare sostanze abrasive dentro e fuori l'asciugamani.
- Se l'asciugamani funzionasse male, scolgarlo immediatamente dall'alimentazione e contattare l'assistenza qualificata.
- L'asciugamani può essere pulito solo quando scollegato dall'alimentazione.
- Non bloccare il flusso dell'aria.

DIAGRAMMI ELETTRICI



CONFORMITA'

Conforme alle pertinenti Direttive Europee

PROTEZIONE AMBIENTALE

Per prodotti elettrici venduti internamente alla Comunità Europea.

Questo dispositivo è stato etichettato seguendo la Direttiva Europea 2002/96/EC riguardante lo Smaltimento di Rifiuti Elettrici ed Elettronici (WEEE). I rifiuti Elettrici ed Elettronici non andrebbero smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare ove esistono gli impianti. Chiedete alle vostre Autorità Locali o ai rivenditori consigli su come riciclare.



www.firedupcorporation.com

Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

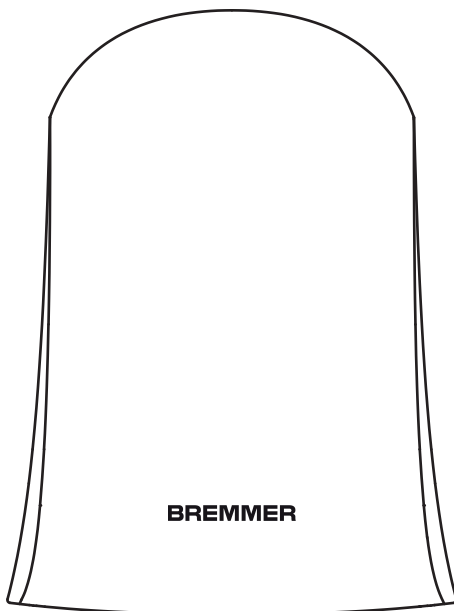


BREMMER

Secador de Manos Aero Blade

Modelo: HNB10

Manual del Usuario



POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, OBSERVANDO TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y LAS ADVERTENCIAS.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Antes de instalar el equipo, asegúrese de leer este manual de instalación y consérvelo para futuras consultas.

Este producto debe ser instalado por personal calificado de acuerdo con las instrucciones dadas en este manual y la instalación debe cumplir con todas las regulaciones aplicables, normas de seguridad nacional y leyes vigentes en el país donde se instala el producto.

Corte el flujo de corriente desde el interruptor principal antes de instalar o dar servicio a la unidad del secador.

El secador no debe ser instalado sobre una superficie inflamable. No dañe ninguna de las conexiones eléctricas.

Asegúrese de tener disponible un tomacorriente adecuado y un sistema de desconexión de acuerdo con las regulaciones locales vigentes. Asegúrese de que el producto esté correctamente conectado a tierra. Si no hay conexión a tierra, existe un riesgo de descarga eléctrica.

No instale el secador sobre un lavabo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reparado por personal cualificado para evitar cualquier tipo de riesgo.

Este secador puede ser utilizado por niños mayores de 8 años. Personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión y capacitación adecuada con respecto al uso de la secadora de manera segura, puede usarla sin restricciones. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento realizados en casa donde hay niños no deben realizarse sin la supervisión adecuada.

Información general de seguridad:

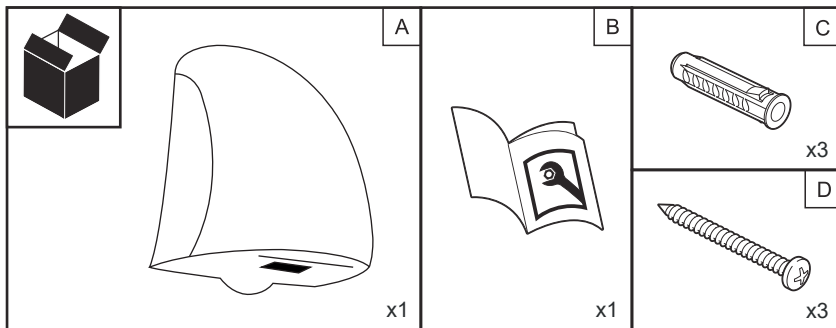
⚠ ADVERTENCIA Este producto debe ser instalado por una persona de servicio cualificada. Utilice un conductor sólido de AWG N° 12 para el cableado.

⚠ ADVERTENCIA Desconectar la electricidad principal antes instalar o hacer mantenimiento del producto.

-- NOTA: NO INSTALE LA SECADORA SOBRE EL LAVADO --

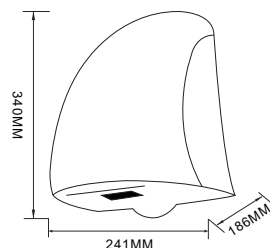
LISTA DEL EMPAQUE

ITEM	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	NOTAS
A	Secador de Manos	1	
B	Manual del Propietario	1	
C	Plugs	3	
D	Tornillos	3	



ESPECIFICACIÓN

Voltaje:	220V-240V 50-60Hz
Potencia Nominal:	1000W
Velocidad del Aire:	Hasta 13M/S
Tiempo de Secado:	12-18 segundos
Protección de Tiempo:	Apagado automático después de 3 segundos
Nivel de Protección:	IP23
Modo de Instalación:	Montaje en la Pared
Protección Motora:	CLASE II



IDENTIFICACIÓN

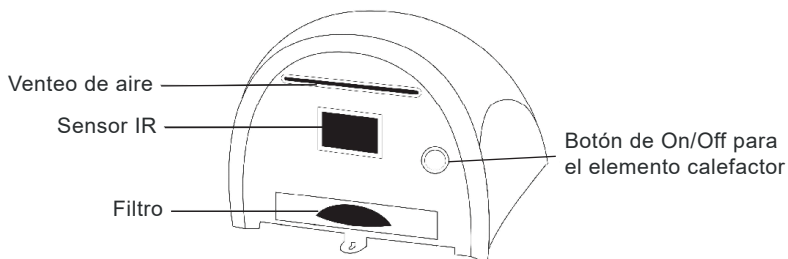


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

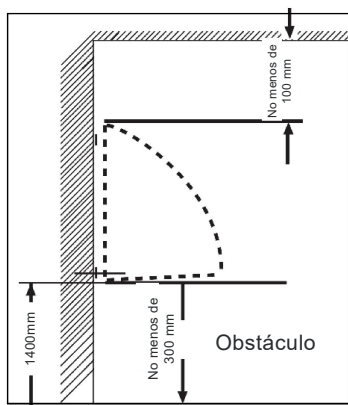


Imagen 1

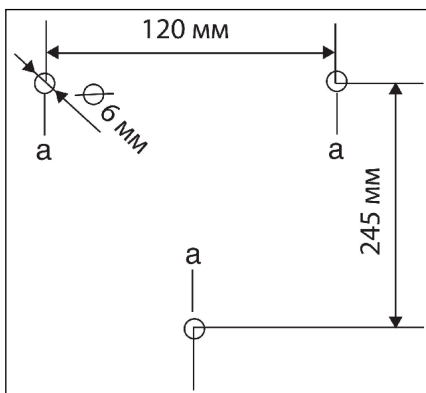


Imagen 2

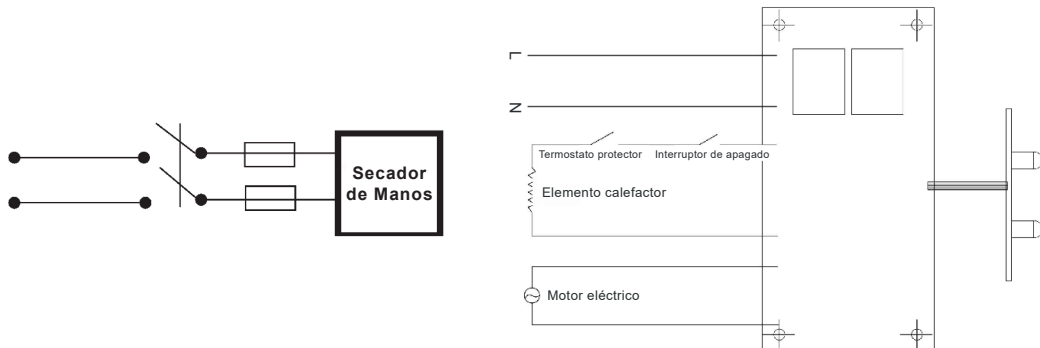
INSTALACIÓN

1. Utilizando los elementos y parámetros recomendados para la instalación, marque la posición del secador de manos en la pared (Imagen 1).
2. Utilizando la plantilla de instalación incluida, taladre tres agujeros de 6 mm en la pared. Inserte los plugs en la pared (Imagen 2) en los orificios perforados.
3. Atornille los 2 tornillos arriba, deje un pequeño espacio (2-25 mm) entre la cabeza del tornillo y la pared.
4. Conecte el aparato a la fuente de alimentación. Monte el secador de manos en los tornillos superiores.
5. Asegure el secador de manos a la pared con un tornillo inferior.

MANTENIMIENTO

- Limpie regularmente el sensor infrarrojo (IR) ubicado cerca de la salida de aire. Evite el uso de sustancias abrasivas al limpiar el sensor IR, ya que rayar el vidrio podría reducir su sensibilidad.
- Limpie el filtro regularmente con una presión de agua adecuada para ello. Asegúrese de secar bien el filtro después de limpiarlo. Nunca instale un filtro húmedo.
- Para evitar daños, evite el uso de sustancias abrasivas en el interior y exterior de la secadora.
- Si la secadora no funciona correctamente, desconéctela de inmediato de la alimentación y póngase en contacto con una persona cualificada.
- La secadora solo se puede limpiar cuando está desconectada de la fuente de alimentación.
- No bloquee el flujo del IR.

DIAGRAMAS ELÉCTRICOS



CONFORMIDAD

Cumple con las Directivas Europeas relevantes.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para productos eléctricos vendidos dentro de la Comunidad Europea.

Este electrodoméstico está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Los productos eléctricos en desuso no deben desecharse con los residuos domésticos. Recicle el producto en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener asesoramiento sobre reciclaje.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

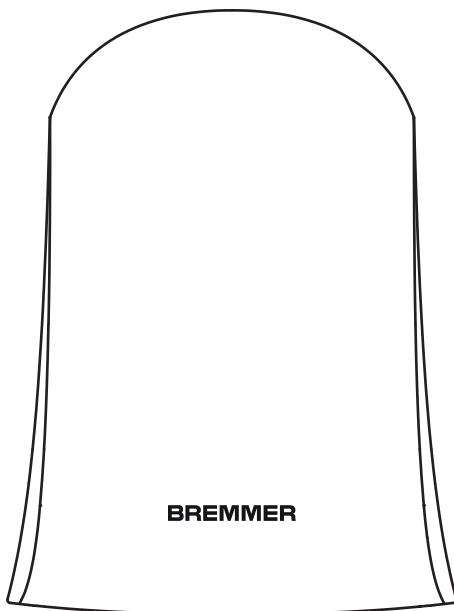


BREMMER

Suszarka Do Rąk Aero Blade

Model: HNB10

Instrukcja Obsługi



**PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI PRZED
UŻYCIEM PRODUKTU I PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH INFORMACJI
DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA ORAZ OSTRZEŻEŃ**

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją należy zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

Produkt ten musi być zainstalowany przez wykwalifikowany personel zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, a instalacja musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami, krajowymi normami bezpieczeństwa i przepisami prawa obowiązującymi w kraju, w którym produkt jest instalowany.

Przed instalacją lub serwisowaniem suszarki należy wyłączyć zasilanie za pomocą głównego wyłącznika.

Suszarki nie wolno instalować na łatwopalnej powierzchni. Nie wolno uszkadzać żadnych części połączeń elektrycznych.

Z góry przygotuj odpowiednie gniazdko elektryczne i system odłączania zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi. Upewnij się, że produkt jest prawidłowo podłączony do uziemienia. Brak uziemienia stwarza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy instalować suszarki nad umywalką. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go naprawić przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Suszarka może być używana przez dzieci w wieku powyżej 8 lat. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały odpowiednio przeszkolone i nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania suszarki, mogą z niej korzystać bez ograniczeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez właściciela nie powinny odbywać się bez nadzoru nad dziećmi.

Informacje dot. bezpieczeństwa:

UWAGA

Ten produkt jest przeznaczony do instalacji przez wykwalifikowanego serwisanta. Do okablowania należy używać przewodów jednożyłowych o przekroju AWG NO.12.

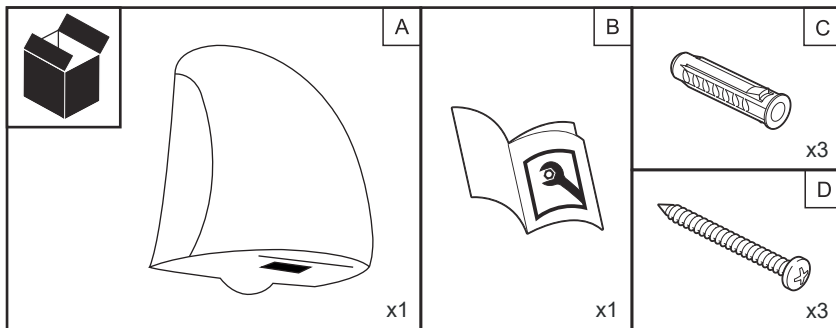
UWAGA

Przed instalacją lub serwisowaniem należy odłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika serwisowego.

-- UWAGA: NIE INSTALOWAĆ SUSZARKI NAD UMYWALKĄ --

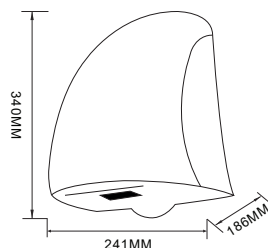
LISTA PAKOWA

KL. PRZED.	OPIS PRZEDMIOTU	LICZBA	UWAGI
A	Suszarka do rąk	1	
B	Instrukcja obsługi (IO – ta broszura)	1	
C	Kolek Rozporowy	3	
D	Śruby	3	

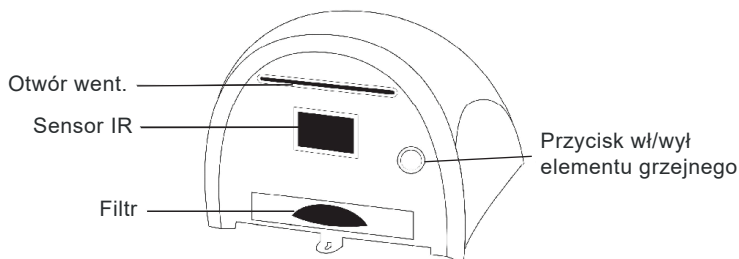


SPECYFIKACJA

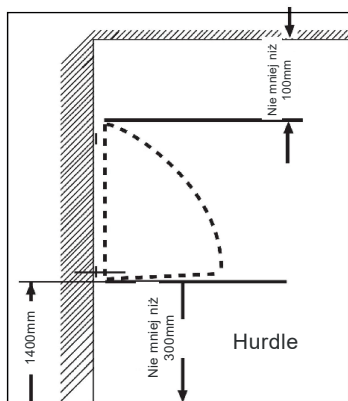
Napięcie:	220V-240V 50-60Hz
Moc Znamionowa:	1000W
Prędkość Powietrza:	do 13M/S
Czas Suszenia:	12-18 sekund
Zabezpieczenie Czasowe:	Aut. wyłączenie po 3 s
Poziom Ochrony:	IP23
Tryb Instalacji:	Montowany Na Ścianie
Zabezp. Silnika:	KLASA II



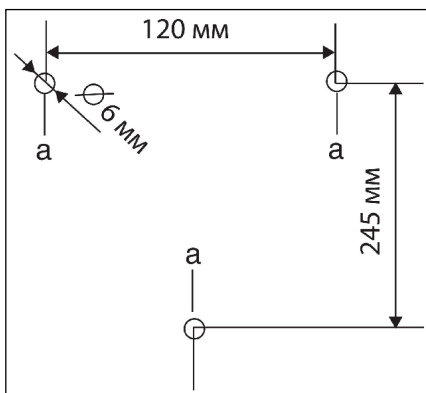
IDENTYFIKACJA



SCHEMAT INSTALACJI



Rysunek 1



Rysunek 2

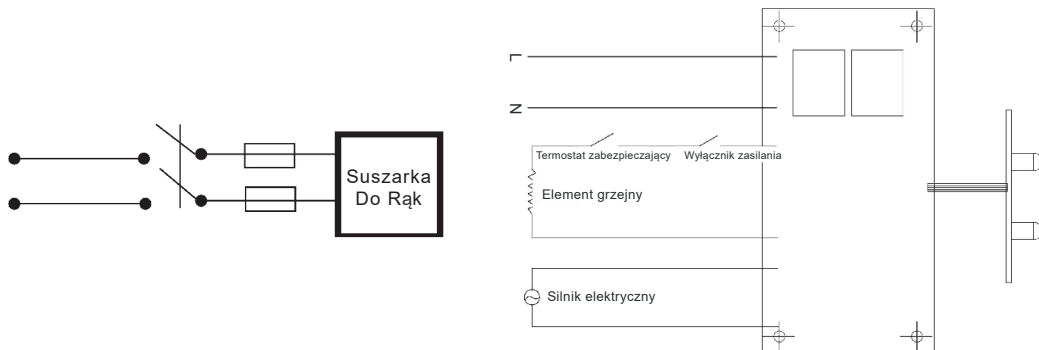
INSTALACJA

1. Korzystając z zalecanych wysokości i parametrów instalacji, zaznacz położenie suszarki do rąk na ścianie (Rysunek 1).
2. Korzystając z dołączonego szablonu montażowego, wywierć trzy otwory o średnicy 6 mm w ścianie. Włóż kołki rozporowe (Rysunek 2) do wywierconych otworów.
3. Wkręć dwie górne śruby, pozostawiając niewielką szczelinę (2–25 mm) między łbem śruby a ścianą.
4. Podłącz urządzenie do zasilania. Zamontuj suszarkę do rąk na górnych śrubach.
5. Przymocuj suszarkę do rąk do ściany za pomocą dolnej śruby.

KONSERWACJA

- Regularnie czyść czujnik podczerwieni (IR) znajdujący się w pobliżu otworu wentylacyjnego. Unikaj używania substancji ściernych podczas wycierania czujnika IR, ponieważ zarysowanie szkła może zmniejszyć jego czułość.
- Regularnie czyść filtr, płuczając go zwykłą wodą z kranu. Po wyczyszczeniu należy dokładnie wysuszyć filtr. Nigdy nie montuj wilgotnego filtra.
- Aby zapobiec uszkodzeniom, należy unikać stosowania środków ściernych do czyszczenia wnętrza i zewnętrznej powierzchni suszarki.
- W przypadku awarii suszarki należy natychmiast odłączyć ją od zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym serwisantem.
- Suszarkę można czyścić wyłącznie po odłączeniu jej od zasilania.
- Nie blokuj przepływu powietrza.

SCHEMATY ELEKTRYCZNE



ZGODNOŚĆ

Zgodność z odpowiednimi Dyrektywami Europejskimi

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dotyczy produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.

Urządzenie to posiada oznaczenie zgodne z dyrektywą europejską 2002/96/WE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Prosimy o recykling w miejscach, gdzie istnieją odpowiednie urządzenia. Informacje na temat recyklingu można uzyskać w lokalnych władzach lub u sprzedawcy.



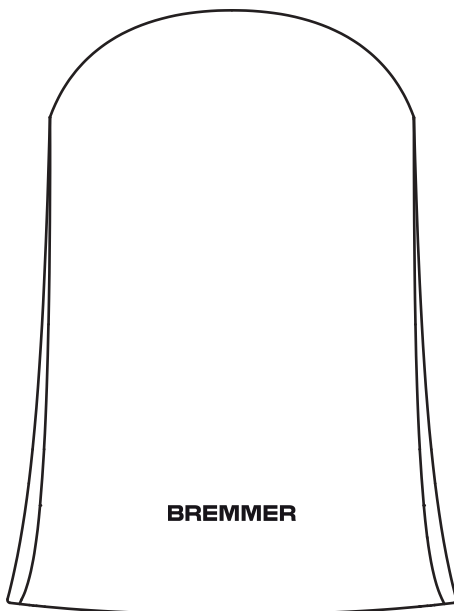


BREMMER

Uscător de mâini Aero Blade

Model: HNB10

Manual de utilizare



**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A
UTILIZA PRODUSUL, RESPECTÂND TOATE INFORMAȚIILE DE SIGURAN
Ă ȘI AVERTISEMENTELE.**

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

Înainte de instalare, citiți cu atenție acest manual de instalare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Acest produs trebuie instalat de personal calificat, în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, iar instalarea trebuie să respecte toate reglementările aplicabile, normele naționale de securitate standardele și legile în vigoare în țara în care este instalat produsul.

Oprii alimentarea cu energie electrică de la întrerupătorul principal înainte de a instala sau repara uscătorul.

Uscătorul nu trebuie instalat pe o suprafață inflamabilă. Nu deteriorați niciuna dintre piesele conexiunilor electrice.

Pregătiți în prealabil o priză electrică adecvată și un sistem de deconectare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Asigurați-vă că produsul este conectat corespunzător la împământare. Dacă nu există conexiune la împământare, există riscul de electrocutare.

Nu instalați uscătorul deasupra unei chiuvete. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de personal calificat pentru a evita orice tip de risc.

Acest uscător poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani. Persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate și instruite adecvat cu privire la utilizarea uscătorului în condiții de siguranță, îl pot utiliza fără restricții. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea efectuată de proprietar nu trebuie realizată fără supravegherea copiilor.

Informații generale privind siguranța:

PERICOL

Acest produs trebuie instalat de către un tehnician calificat. Utilizați un conductor solid AWG NO.12 pentru cablare.

PERICOL

Oprii întrerupător de serviciu înainte de instalare sau întreținere.

-- **NOTĂ:** NU INSTALAȚI USCĂTORUL DEASUPRA CHIUVETEI --

LISTA DE EMBALARE

CODUL COMPONENTEI	DESCRIEREA COMPONENTEI	CANTITATE	NOTIȚE
A	Uscător de mâini	1	
B	Manualul proprietarului	1	
C	Dopuri de perete	3	
D	Șuruburi	3	

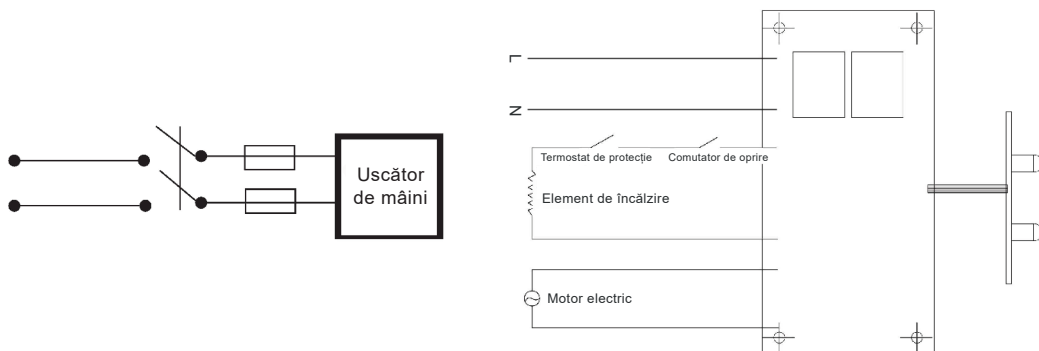
INSTALARE

1. Folosind înălțimile și parametrii recomandați pentru instalare, marcați poziția uscătorului de mâini pe perete (Figura 1).
2. Folosind șablonul de instalare inclus, găuriți trei găuri de 6 mm în perete. Introduceți diblurile (Figura 2) în găurile realizate.
3. Înșurubați cele două șuruburi superioare, lăsând un mic spațiu (2-25 mm) între capul șurubului și perete.
4. Conectați aparatul la sursa de alimentare. Montați uscătorul de mâini pe șuruburile superioare.
5. Fixați uscătorul de mâini pe perete folosind un șurub inferior.

ÎNTREȚINERE

- Curățați regulat senzorul infraroșu (IR) situat lângă orificiul de aerisire. Evitați utilizarea substanțelor abrazive atunci când ștergeți senzorul IR, deoarece zgârierea sticlei ar putea reduce sensibilitatea acestuia.
- Curățați filtrul în mod regulat, clătindu-l cu apă de la robinet. Asigurați-vă că filtrul este complet uscat după curățare. Nu instalați niciodată un filtru umed.
- Pentru a preveni deteriorarea, evitați utilizarea substanțelor abrazive pe interiorul și exteriorul uscătorului.
- Dacă uscătorul nu funcționează corect, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare și contactați o persoană calificată.
- Uscătorul poate fi curățat numai după ce a fost deconectat de la sursa de alimentare.
- Nu blocați fluxul de aer.

DIAGrame ELECTRICE



CONFORMITATE

Conform cu directivele europene relevante

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru produsele electrice vândute în Comunitatea Europeană.

Acest aparat este etichetat în conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Deșeurile de produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități pentru acest lucru. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi privind reciclarea.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin

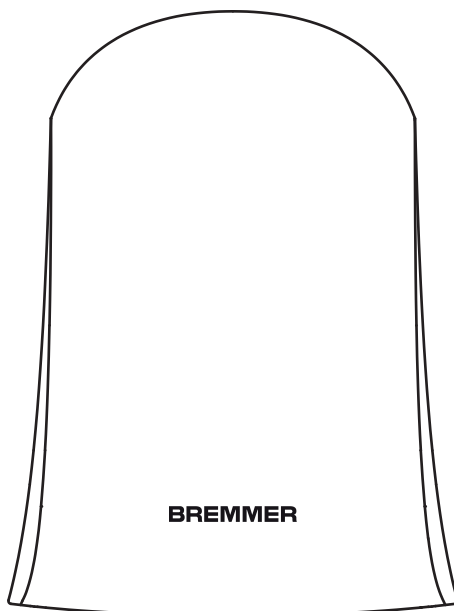


BREMMER

Sušička rukou Aero Blade

Model: HNB10

Uživatelská Příručka



**PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD PŘED POUŽITÍM PRODUKTU,
DODRŽOVÁNÍ VŠECH BEZPEČNOSTNÍCH INFORMACÍ A VAROVÁNÍ.**

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

Před instalací si přečtěte tento instalační manuál a uschovejte jej pro budoucí použití.

Tento výrobek musí být instalován kvalifikovaným personálem v souladu s pokyny uvedenými v této příručce a instalace musí být v souladu se všemi platnými předpisy, národními bezpečnostními normami a zákony platnými v zemi, kde je výrobek instalován.

Před instalací nebo údržbou sušičky vypněte napájení na hlavním vypínači.

Sušičku nesmíte instalovat na hořlavý povrch. Nezničte žádné části elektrických připojení.

Předem zajistěte vhodnou elektrickou zásuvku a systém odpojení v souladu s platnými místními předpisy. Ujistěte se, že je produkt správně uzemněn. Pokud není zařízení uzemněno, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Sušičku neinstalujte nad umyvadlo. Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být opraven kvalifikovaným personálem, aby se předešlo jakémukoli riziku.

Tento sušič mohou používat děti od 8 let. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou sušič používat bez omezení, pokud jim byl poskytnut dohled a odpovídající školení ohledně bezpečného používání sušiče. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržba prováděná majitelem by neměla být prováděna bez dohledu nad dětmi.

Obecné bezpečnostní informace:

VAROVÁNÍ

Tento výrobek je určen k instalaci kvalifikovaným servisním technikem. Pro zapojení použijte pevný vodič AWG č. 12.

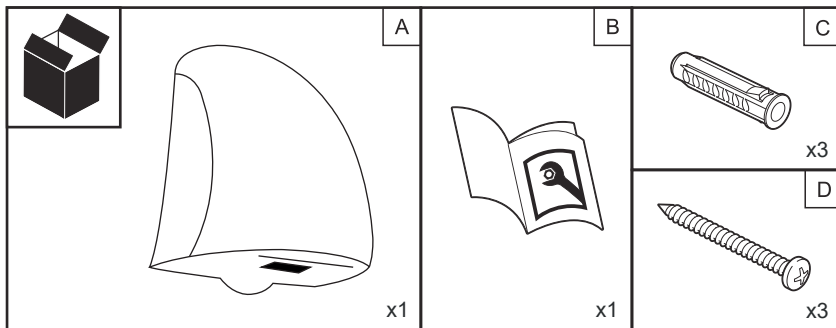
VAROVÁNÍ

Před instalací nebo údržbou odpojte napájení na jističi.

-- PŘIPOMENUTÍ: NEINSTALUJTE SUŠIČKU NAD UMYVADLEM --

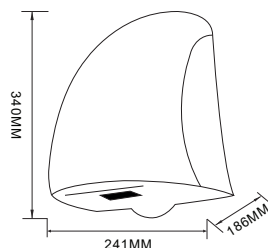
OBSAH BALÍKU

KLÍČ POLOŽKY	POPIS POLOŽKY	KS POLOŽEK	POZNÁMKY
A	Sušička Rukou	1	
B	Návod k Použití (NP – tato knížka)	1	
C	Zásuvka	3	
D	Šrouby	3	

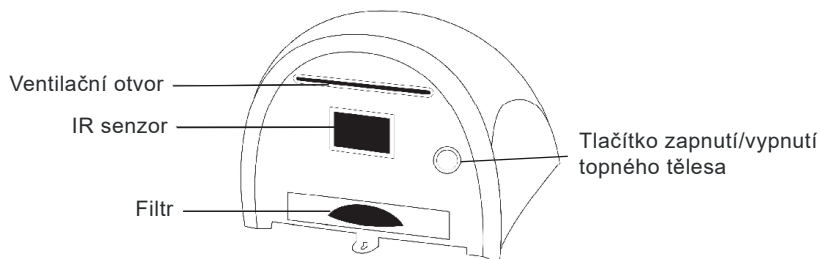


SPECIFIKACE

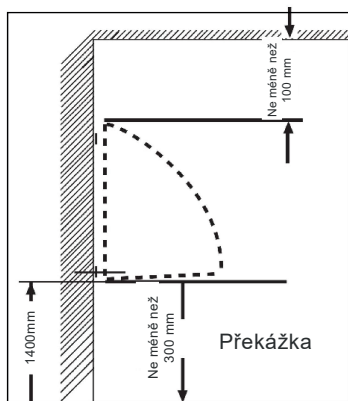
Napětí:	220V-240V 50-60Hz
Jmenovitý Výkon:	1000W
Rychlost Vzduchu:	Až 13M/S
Doba Schnutí:	12-18 sekund
Časová Ochrana:	Automatické vypnutí po 3 sekundech
Úroveň Ochrany:	IP23
Instalace:	Na Zeď
Ochrana Motoru:	II TŘÍDA



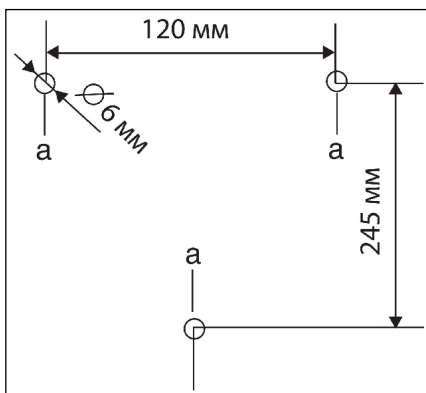
IDENTIFIKACE



INSTALAČNÍ DIAGRAM



Obrázek 1



Obrázek 2

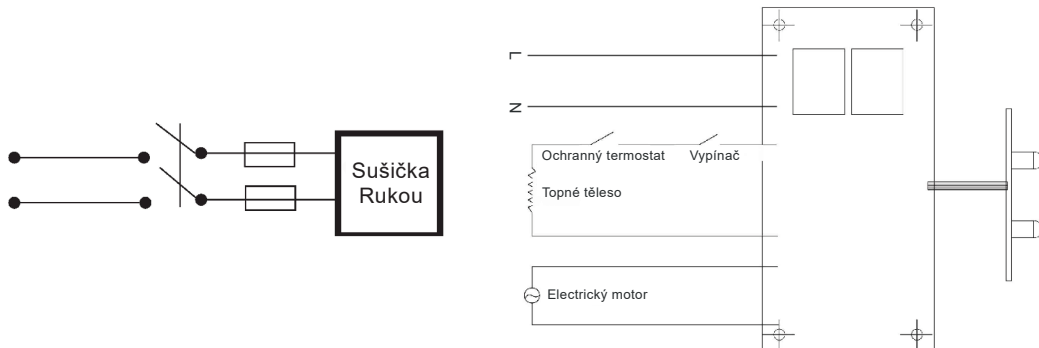
INSTALACE

1. Pomocí doporučených výšek a parametrů pro instalaci označte polohu sušičky rukou na stěně (obrázek 1).
2. Pomocí přiložené instalační šablony vyvrtejte do zdi tři otvory o průměru 6 mm. Do vyvrtaných otvorů vložte hmoždinky (obrázek 2).
3. Zašroubujte dva horní šrouby a ponechte malou mezeru (2–25 mm) mezi hlavou šroubu a stěnou.
4. Připojte zařízení k napájení. Namontujte sušičku rukou na horní šrouby.
5. Upevněte sušičku rukou ke zdi pomocí spodního šroubu.

ÚDRŽBA

- Pravidelně čistěte infračervený (IR) senzor umístěný v blízkosti větracího otvoru. Při čištění IR senzoru nepoužívejte abrazivní látky, protože poškrábání skla by mohlo snížit jeho citlivost.
- Filtr pravidelně čistěte opláchnutím pod tekoucí vodou z vodovodu. Po vyčištění filtr důkladně vysušte. Nikdy neinstalujte vlhký filtr.
- Aby nedošlo k poškození, nepoužívejte na vnitřní ani vnější části sušičky abrazivní látky.
- Pokud sušička nefunguje správně, okamžitě ji odpojte od napájení a kontaktujte kvalifikovanou osobu.
- Sušičku lze čistit pouze po odpojení od napájení.
- Nezakrývejte průtok vzduchu.

ELEKTRICKÉ SCHÉMA



SOULAD

V souladu s příslušnými evropskými směrnicemi

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.

Zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Odpadní elektrické výrobky by neměly být likvidovány spolu s běžným domácím odpadem. Prosím, recyklujte je v zařízeních, kde je to možné. Informace o recyklaci získáte u místních úřadů nebo u prodejce.



Fired Up Corporation Ltd
Fired Up Buildings
HD1 3LF, UK

Fired Up Corporation
(Ireland) Ltd
71, D02 P593, Dublin